（廣）（司）（公）（船）（輪）（通）（烟）（瞌）（告）

▶詩晏亞與固蘭廠兩火車公司接濟◀

▲◎▼航務改良

華僑回國注意

添設上等二號房位

不往小呂宋

啓者本公司現將各輪船特別改良從新修飾擴濶大艙客位添設上等二號房位航行快捷道經日本回香港不往小呂宋船員待殷勤船上任人自由足以極游目聘懷之樂務求搭客滿意並與詩晏亞車路接理客務搭車搭船均稱利便本公司輪船千打里士號准於五月廿五號開行華僑回國請留意焉

▲詩晏亞火車公司啓事

梓里欲搭本公司火車及輪船來往東方及雲域兩埠並新坑各魚濕青到來弟處寫車紙船弔快捷妥當諸君賜顧特別歡迎

價　二号位銀一百零五元
目　大艙位銀六十三元（戰費在內）

▲由域埠開往香港船期

船名	船期
砵地羅士	六月十五
益臣	七月十三
斜路比利	八月三号
千打利士	八月廿四
布地羅士	九月十四
益臣	十月十二
斜路比利士	十月二號
千打里士	十月廿三
布地羅士	十二月十四

The Caradian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway in connection with the Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

▲代理人

▲域埠均安號　馬進　同啓
雲埠均安棧　馬駿

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1375
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

通信處

Chow Lee
1717
GouernmentSt.
Victoria, B.C

兩廣中醫學堂
優等畢業生李劉鄧內外方脈富城多利安和堂

本醫生精究醫學以救危扶急為宗由兩廣中醫學堂畢業後久為全省信服特以臭場普濟群黎元醫名聲著者屢來請診人良多名重一時及來趙英屬抱病求醫者屢來告效症若奇重則中西法參用究病源著眼論根治實驗心細術妙醫投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腰眼科即氣喘痰疾為花柳奇難一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外早遠難就醫者可將受病理由列明函寄本醫生研究經驗各藥開列明函寄來藥每罐如郵費已

立止牙痛散每瓶一元
止血敷汁每罐一元
止血膏每盒三元
止血丸每瓶一元
止血夜夢遺精丸每瓶一元
止血紅丸每瓶一元
止血紅丸每瓶一元
止血紅